

# The Policy Vision to Carer Support

## 支援照顧者的政策願景

**Prof. Hector Tsang**

Cally Kwong Mei Wan Professor in Psychosocial Health, Chair  
Professor of Rehabilitation Sciences and Head,  
Department of Rehabilitation Sciences,  
The Hong Kong Polytechnic University

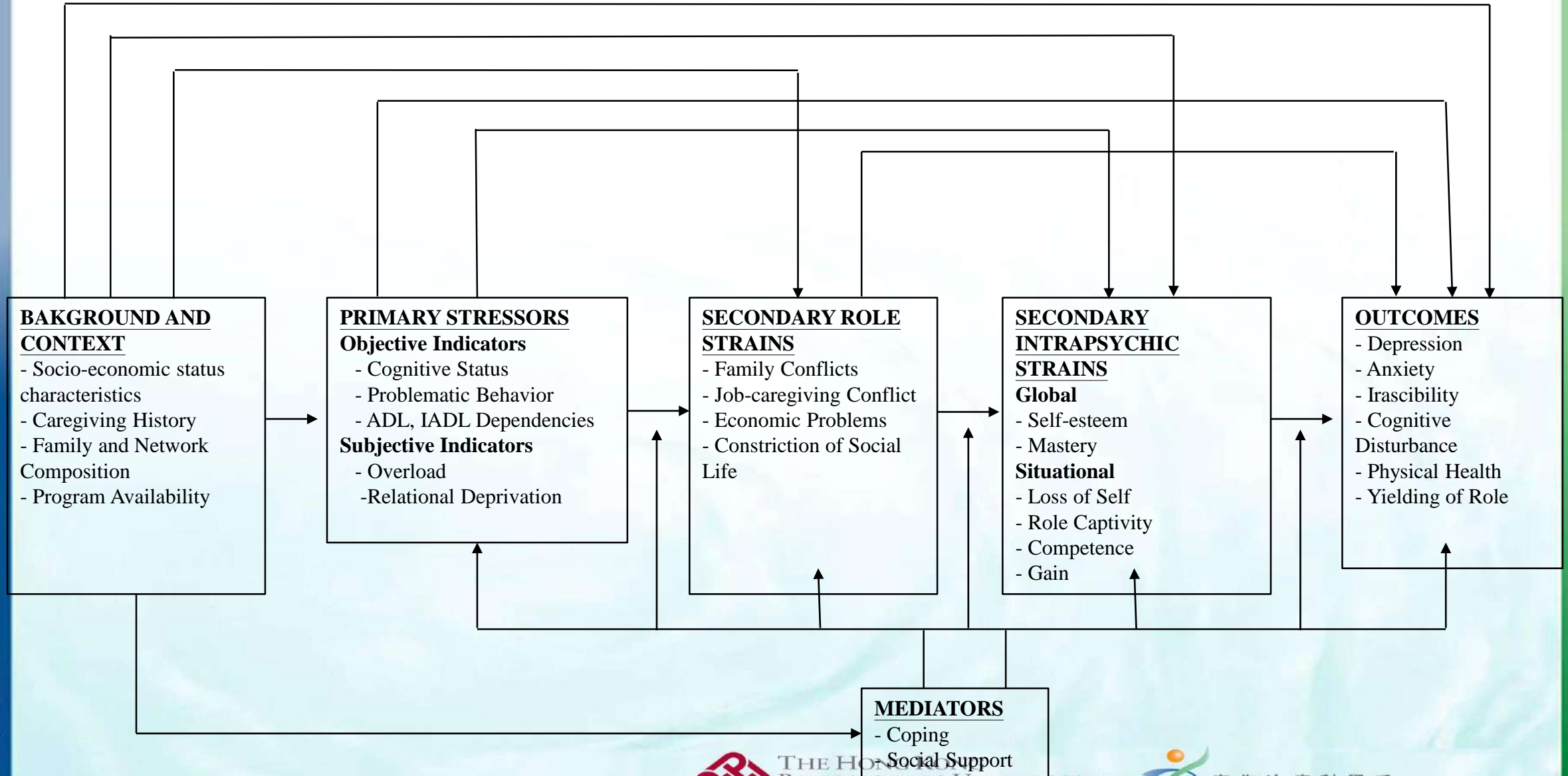
# 照顧者的重要性

- 照顧者為家中的長者、殘疾人士以及其他長期病患親屬提供無微不至的照顧；
- 照顧職責涵蓋受助人的生活起居，包括日常生活活動以及工具性日常生活活動，以及應付突發性的問題 (醫療需要、行為情緒問題，經濟援助等)；
- 照顧過程長短不一，包括離院後的短期護理，以及為家人的長期護理提供數年甚至數十年計的照顧；
- 分擔公共醫療、社會福利系統的壓力，尤其在人口老化的社會中擔當著重要的照顧角色。

# 照顧者有關的概念模型

- 照顧者壓力方面:
  - e.g. 照顧者壓力過程模型 (Stress Process Model; Pearlin et al., 1990); 非正式照顧綜合模型 (Informal Caregiving Integrative Model; Gérain & Zech, 2019)
- 提升照顧者能力、生活質素方面
  - e.g. Six Mechanisms of Carer Wellbeing (Al-Janabi, 2019)
- 支援措施、政策框架
  - e.g. Bronfenbrenner's Ecological Systems Theory

# Caregivers' Stress Process Model (Pearlin et al., 1990)



# 其他國家/地區的支援政策

# 澳洲：Integrated Carer Support Service Model, 2016

## Guiding Principles

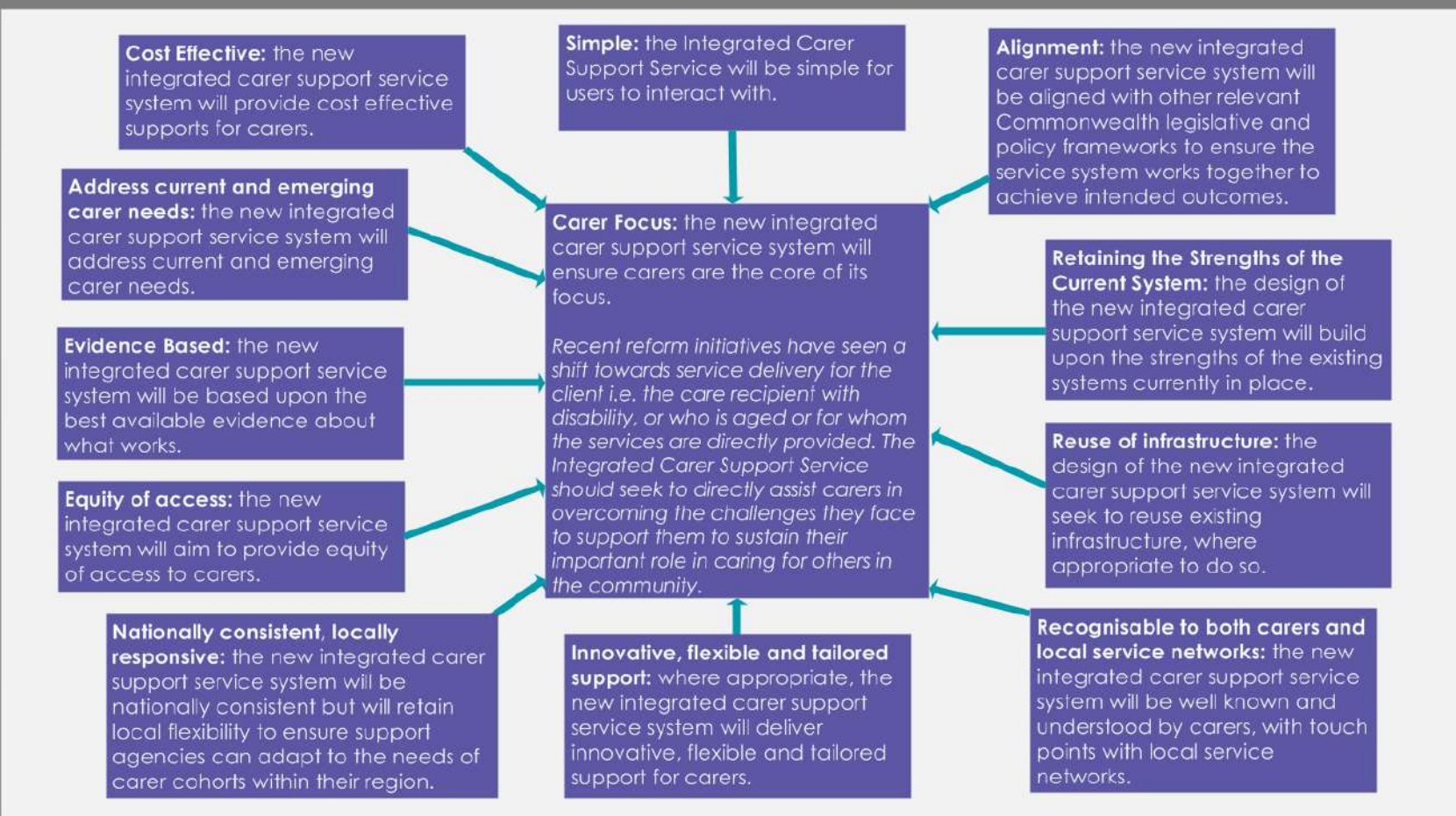
The new integrated carer support service system

To ensure that the design and development of the new integrated carer support service system is focussed on achieving its stated objective, a set of guiding principles has been developed through consultation with stakeholders. These principles are intended to provide a way for projects to weigh their progress and direction of design throughout the process.



Australian Government

Department of Social Services



# 新加坡：Caregiver Support Action Plan 2018



Provide caregivers with accessible care options by expanding capacity for aged care services

Defray costs of caregiving with subsidies and grants

## Workplace Support

- Work-Life Grant (WLG) to encourage flexible work arrangements
- **NEW!** MOM is exploring increases to the WLG budget
- Tripartite Standard (TS) on Flexible Work Arrangements; TS on Unpaid Leave for Unexpected Care Needs
- Adapt and Grow initiative to provide employment facilitation and support for jobseekers



## Care Navigation

- **NEW!** 4 more AICare Links in the community for information and referral, up from existing 8
- Singapore Silver Pages ([www.silverpages.sg](http://www.silverpages.sg)) and Singapore Silver Line (1800-650-6060) for one-stop information and resources
- **NEW!** Digital platforms to facilitate access to services/healthcare items and end-of-life planning



## Financial Support

- Seniors' Mobility and Enabling Fund to defray costs of assistive devices and home healthcare items
- Caregivers Training Grant (\$200/yr) to equip caregivers with skills
- Foreign Domestic Worker (FDW) concessionary levy rate of \$60/mth
- **NEW!** Home Caregiving Grant (\$200/mth) to defray caregiving expenses (replaces current FDW Grant of \$120/mth)
- **NEW!** Expand use of MediSave to pay for sibling's healthcare expenses



## Caregiver Respite Services

- Respite services at senior care centres and nursing homes
- **NEW!** Pre-enrolment pilot for respite services to shorten activation time
- **NEW!** Night respite pilot for caregivers of clients with dementia
- **NEW!** Home-based respite for caregivers of end-of-life cancer patients



## Caregiver Empowerment & Training

- **NEW!** Evolve community outreach teams to support caregivers' socio-emotional needs
- **NEW!** More peer support networks in Dementia-Friendly Communities and community support for caregivers
- **NEW!** Standardised Caregiver Training Courses based on seniors' mobility condition, and early training for FDWs



For more information, visit [www.moh.gov.sg/caregiver-support](http://www.moh.gov.sg/caregiver-support)

# 照顧者面對的挑戰

缺乏認同、感到被社會漠視	難以平衡照顧職責及個人生活	經濟困難	缺乏社區支援服務	缺乏相關知識、資訊、渠道	面臨身心健康問題
缺乏身邊親戚朋友的認同及支援	沒有私人時間	醫療、護理上的額外支出	服務申請複雜且輪候時間長	對有特殊護理需要的人士，缺乏相關照顧知識	沉重的照顧壓力；感到焦慮、抑鬱；對未來沒有希望
感覺被社會漠視、沒有受認同	在工作及照顧之間疲於奔命	由於照顧被迫放棄工作，缺乏經濟來源	面對突然的事情時，缺乏緊急支援服務	欲尋求支援服務時缺乏相關資訊	照顧者年紀大，患有長期疾病
家長組織的心聲很少獲重視	職場上很少友善支援措施	難以申請經濟援助	服務時間、地點、服務內容不適合	不知如何從身邊的尋求幫助、沒有傾訴對象	因長期照顧缺乏社交生活

(Colombo et al., 2009; United Nations, 2019)



THE HONG KONG  
POLYTECHNIC UNIVERSITY  
香港理工大學



康復治療科學系  
Department of Rehabilitation Sciences

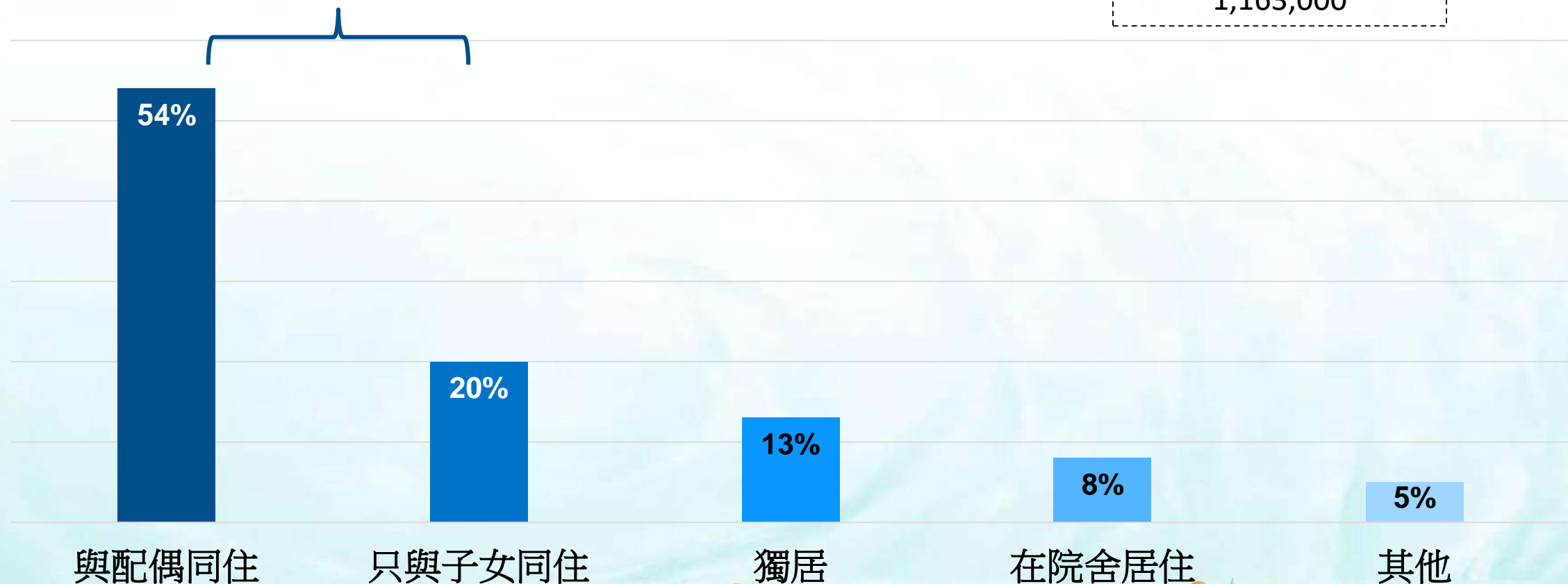


# 本港照顧者概況 (長者)

按居住情況劃分的2016年數字

2016年長者人數：  
1,163,000

超過七成與家人同住



(Census and Statistics Department, 2016)



THE HONG KONG  
POLYTECHNIC UNIVERSITY  
香港理工大學



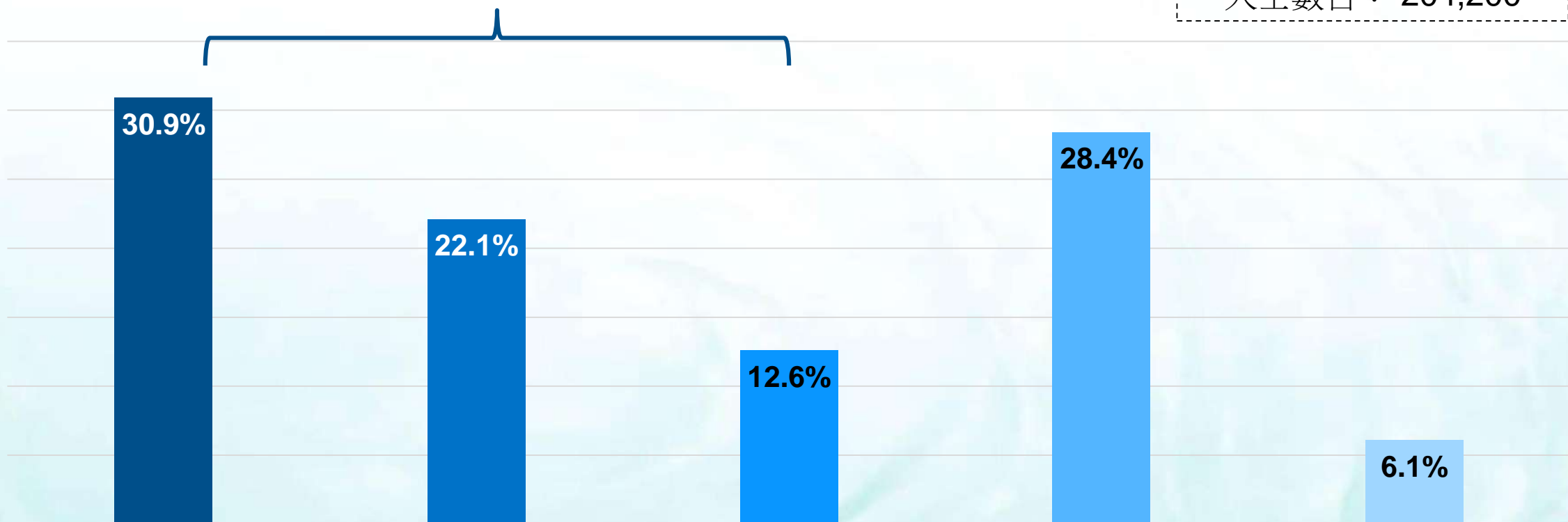
康復治療科學系  
Department of Rehabilitation Sciences

# 本港照顧者概況（殘疾人士）

按主要照顧者劃分的2021年數字

2021年需要照顧的殘疾人士數目：204,200

約七成由家人照顧



由子女或親戚照顧

由配偶照顧

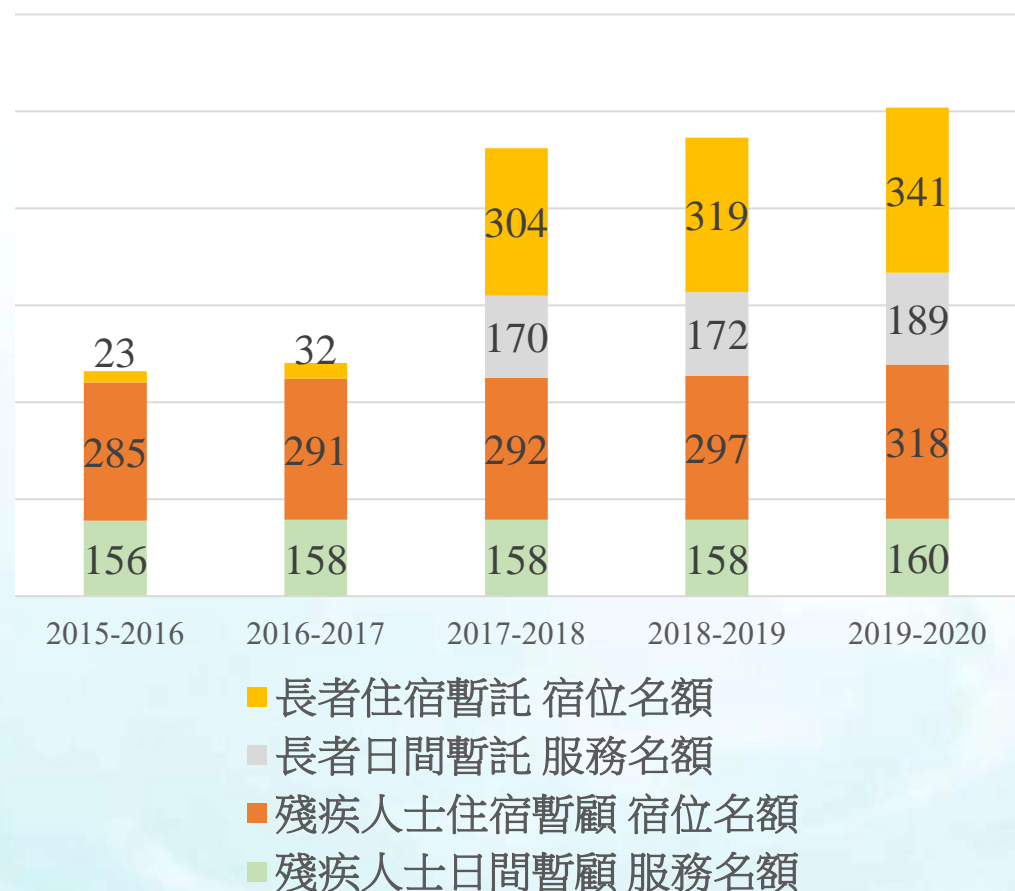
由父母照顧

由看護或家傭照顧

其他

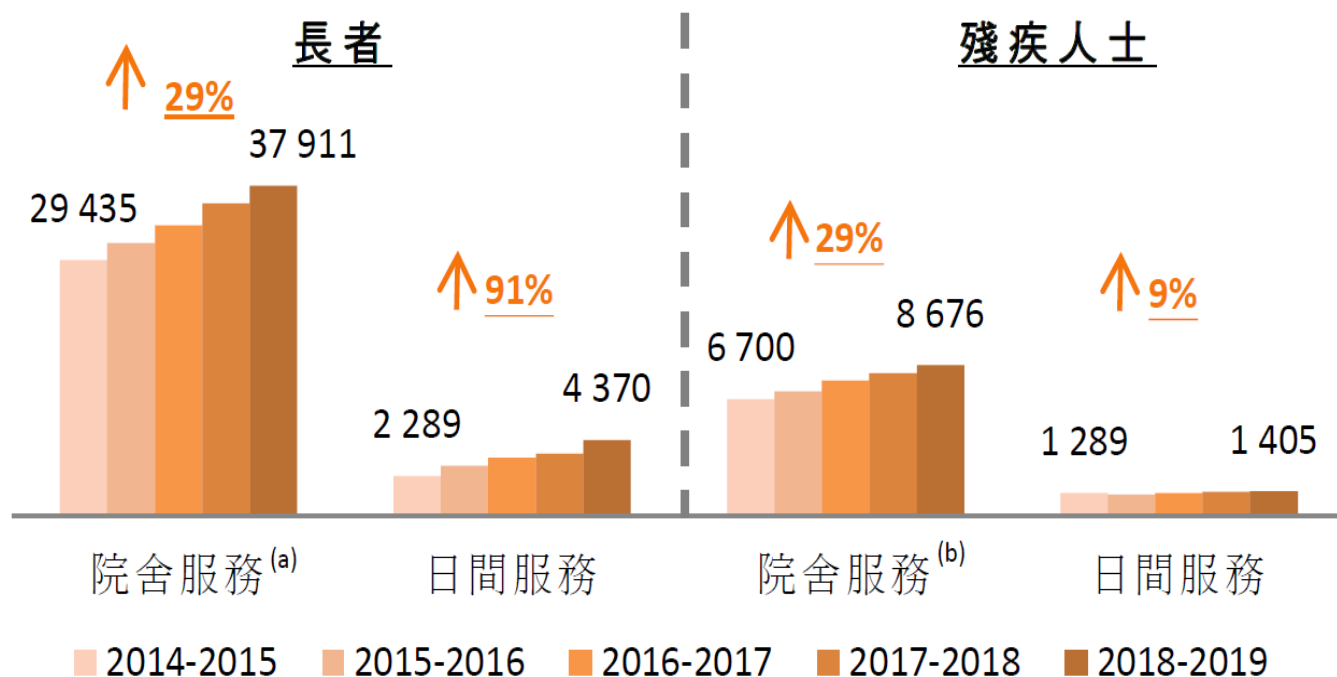
(Census and Statistics Department, 2021)

# 長者暫託服務及殘疾人士暫顧服務名額



- 自2018年起，政府向私營安老院舍購買相關宿位；
- 長者住宿暫託宿位名額由2016-2017年度的32個大幅增至2019-2020年度的341個；
- 當局在2020年9月宣布推出同類計劃，向法院舍購買40個殘疾人士住宿暫顧宿位；

# 輪候資助護理服務的長者及殘疾人士



註：(a) 數字包括輪候護理安老院及護養院服務的長者。  
 (b) 數字包括輪候護理院及宿舍服務的殘疾人士。

- 部分長者及殘疾人士須輪候數年方可獲得所需服務，照顧他們的家人面對沉重壓力；
- 然而，面對眾多輪候資助護理服務的長者及殘疾人士，暫託/暫顧的服務仍然不足。

(Legislative Council Secretariat, 2020)

# 照顧者需要的社區服務/支援

照顧者對現有社區支援措施的優次評分 (最高5分)



# 照顧者認為重視的支援措施

1. 為殘疾人士／照顧者提供現金津貼

2. 為照顧者提供情緒支援服務及照顧殘疾人士相關的技能訓練

3. 資助殘疾人士及家人購買康復科技產品

4. 增加殘疾人士地區支援中心的數目

5. 增加住宿暫顧服務的名額

# 照顧者支援政策的潛在範疇

照顧者支援

微觀

個人/家庭

中觀

機構/社區

宏觀

社會/政策

# 針對照顧者的需要

範疇	個人/家庭層面	機構/社區層面	政策/整體層面
資訊、意識	照顧者的求助意識，身邊家人、朋友、親戚及鄰居的援助意識	尋求社區、專業支援的途徑/渠道	獲取公共資訊、福利支援的途徑/渠道
知識、教育	自我指導、照顧及護理方面的技巧/知識、壓力應對技巧	提升照顧者群體的意識，促進經驗分享及互助	提升公眾意識，了解照顧者的貢獻及其需要
經濟	照顧者津貼	服務券 (例如照顧券、醫療券)	政府稅務優惠、來自商界/慈善界別的資金援助
健康	個人健康管理	社區基層醫療服務 (例如地區康健中心、普通科門診)	整體醫療系統對照顧者、照顧對象的支援
支援服務	從身邊的圈子獲得支援 (例如家人、親戚、朋友及鄰居)	提供予照顧者或照顧對象的各類社區支援服務、鄰舍支援、朋輩計劃及緊急援助等 (例如家長/親屬資源中心、暫顧服務)	訂立長期照顧計劃
就業	有額外時間提供照顧	照顧者友善的職場措施 (例如照顧者假期、彈性工作安排)	政策上支援照顧者，締造照顧者友善的社會
心理、情緒	從照顧中獲得正面價值，提升個人生活質素，舒緩壓力	透過朋輩分享、社交生活放鬆自己	得到社會認可，肯定照顧者的貢獻

(Chiao et al., 2015; Dillenburger & McKerr, 2010; Plöthner et al., 2019)



# 照顧者需要的政府顧問研究

- 勞工及福利局已委聘香港理工大學的跨學科顧問團隊進行顧問研究，並收集實證數據（量化及質性），以探討照顧者的需要及服務期望
- 顧問研究透過以下實踐研究目的：
  - 檢視過去有關照顧者議題、服務需要和政策的研究結果
  - 參考其他經濟體的相關資料
  - 從不同照顧者和持份者的角度深入探討照顧者的需要及服務期望
  - 分析試驗計劃以探討為照顧者提供資源支援的發展方向
- 研究報告已呈交政府，預計將於年內公布

# 參考資料

- Chiao, C. Y., Wu, H. S., & Hsiao, C. Y. (2015). Caregiver burden for informal caregivers of patients with dementia: A systematic review. *International nursing review*, 62(3), 340-350.
- Colombo et al., (2011) *Help Wanted? Providing and Paying for Long-Term Care*, OECD Health Policy Studies, OECD Publishing. <http://dx.doi.org/10.1787/9789264097759-en>
- Dillenburger, K., & McKerr, L. (2011). 'How long are we able to go on?' Issues faced by older family caregivers of adults with disabilities. *British Journal of Learning Disabilities*, 39(1), 29-38.
- Gérain, P., & Zech, E. (2019). Informal caregiver burnout? Development of a theoretical framework to understand the impact of caregiving. *Frontiers in psychology*, 10, 1748.
- Lewis, J., DiGiacomo, M., Lockett, T., Davidson, P., & Currow, D. (2013). A social capital framework for palliative care: Supporting health and well-being for people with life-limiting illness and their carers through social relations and networks. *Journal of Pain and Symptom Management*, 45(1), 92-103. doi: 10.1016/j.jpainsymman.2011.12.283
- Pearlin, L. I., Mullan, J. T., Semple, S. J., & Skaff, M. M. (1990). Caregiving and the stress process: An overview of concepts and their measures. *The gerontologist*, 30(5), 583-594.
- Plöthner, M., Schmidt, K., De Jong, L., Zeidler, J., & Damm, K. (2019). Needs and preferences of informal caregivers regarding outpatient care for the elderly: a systematic literature review. *BMC geriatrics*, 19(1), 1-22.
- Tsang, H., Pang, M., Ching, S., Wu, Q., Cheong, A., To, T., Shek, D. & Yiu, M. (2019). *Consultancy study on the review of the Rehabilitation Programme Plan: Report on Formulation of Recommendations Stage*. Hong Kong: The Hong Kong Polytechnic University.
- United Nations (2019) Policy Brief: The challenging roles of informal carers.
- White, C. L., Lauzon, S., Yaffe, M. J., & Wood-Dauphinee, S. (2004). Toward a model of quality of life for family caregivers of stroke survivors. *Quality of life Research*, 13(3), 625-638.
- 政府統計處 (2016) 香港2016年中期人口統計 - 主題性報告：長者
- 政府統計處 (2021) 專題報告書 - 第63號報告書- 殘疾人士及長期病患者